

NÉPI EGYSÉG

POLITIKAI NAPILAP

Felolós szerkesztő:

Kurkó Győriás

Bejegyzve a brassói törvény-

széken G. II. 1768/1944 szám alatt

Engedélyezte: Cenzura Militară

a Presel sub No. 1437. 7. X. 1944

A közös megbecsülés útján

A romániai demokrata magyar sajtó tegnap közölte olvasóival azt a nagy horderejű híradást, hogy megjelent a Nemzetiségek Alapokmánya ellen vétők megbüntetéséről szóló törvény.

Nem kell külön hangsúlyoznunk a tény jelentőségét. A Nemzetiségek Alapokmánya mind a mai napig csupán elveket szögezett le, csupán jogokat szabott meg és tilalmakat állított fel, de hiányzott mögötte az igazságot osztó hatalom megtörése, vagyis a szankció, amely a törvényt törvénné teszi. A Nemzetiségek Alapokmányában kifejtett szabályokat a mai napig bárki megszeghette, mert érte nem járt büntetés. Az alapokmány tehát hiányos volt. Ne feledkezzünk meg azonban létezőtől a körülményeiről. Az Alapokmány tervezetét Vlădescu-Răcoasa nemzetiségi miniszter még a reakciós elemeket is magában foglaló pártközi kormányok ideje alatt készítette el. A Maniu-Brătianu-féle népi nyomó és csak a nemzeti gyűlöletet azító kormánytagok minden lehetőséget kiakasztottak arra, hogy egyrészt az egész törvény megjelenését megakadályozzák, másrészt pedig, hogy a törvény alkalmazását minél hatálytalanabbá tegyék. Bár a törvény már 1944 decembereiben készen állt, annak megjelenését Rădescu csatlósai egészen 1945 februárjáig halogatták és akkor is csak az eddig volt, nem egészen tökéletes alakjában láthatott napvilágot.

De már így is óriási tett volt. Hangsúlyozta azt, hogy a Nemzeti Demokrata Arcvonalnak az akkori kormányban résztvevő tagjai egy pillanatra sem tértek el a NDA munkatervében lefektetett elvek következését alkalmazásáról és hogy minden lehetőséget felhasználtak a szárdékuk kifejezésére.

Romániai demokrata magyar néptömegek meg is értették ezt a tiszta szándékot. Mikor a NDA tanácsa Rădescu népi nyomó és nemzetiségeket sanyargató politikája ellen közös haragra szólította fel a demokratikus szervezeteket, akkor a reakció golyózáporában a Magyar Népi Szövetség is ott állott a román demokrata pártok és szervezetek mellett, amíg csak március 6-án diadalra nem jutott a széles demokratikus összefogáson alapuló Groza-kormány.

Azóta ez a kormány minden alkalommal megragad arra, hogy a romániai magarságot érintő valamennyi kérdésben kielégítő megoldást találjon. Nincs könnyű munkája, mert a reakció viszont minden eszközt felhasznál, ennek a munkának megakadályozására. Ezért vannak még itt-ott sérelmek, panaszok, nehézségek. E panaszokkal és bajokkal szemben azonban ott magasodik mindazoknak az eredményeknek összege, amelyeket a demokrata néptömegek kormánya az ország együttélő nemzetiségeinek érdekében megvalósított.

Csak egy-kettőt sorolunk fel belőlük — emlékeztetőül azok számára, akik mindjárt készek a jajgatással, a sirálommal és a reakciós moeskolódásokkal, mihelyt a sült galamb nem ropog egyenesen jó nagyra kitűrt szájukba. A Groza-kormány intézkedései nyomán valósult meg az állami magyar egyetem, a keserves emlékü vasúti munkatáborok felszámolása, a magyar földműves földhözjuttatása, az ártatlanul fogvatartottak szabadonbocsátása, a magyar levelezés... és a magyar élet és a magyar megmaradás lehetősége — mert ha itten Rădescu és Maniu csatlósai maradtak volna uralmon, akkor ma csak magyar halálról és magyar pusztulásról lehetne beszélni.

A kormány azonban nem áll meg a megkezdett úton. Szilárd nemzetiségi politikájához tartozik például az északerdélyi magyar tisztviselők kinevezése, amely-

Öfelsége a Mihai Viteazul renddel tüntetett ki több magasrangú szovjettisztet

Készül az új választási törvény — A nagyszebeni határozatok

(Bucuresti, Rador.) A Hivatalos Lap egy sorozat rendeletétörvényt közöl, amelyekben a Király Öfelsége a „Mihai Viteazul” katonai rendjével tüntette ki a Vörös Hadsereg magasabb rangú tisztjeit.

Malinovszkij tábornagyot a Király a „Mihai Viteazul” katonai rendjének I., II. és III. osztályával és a kardokkal tüntette ki Észak-erdély felszabadítása érdeméül.

Öfelsége továbbá a szovjethadsereg további 29 tábornokának adományozta a „Mihai Viteazul” katonai érdemrendjét a felszabadító háborúban tanúsított bátor és vitéz magatartásuk elismeréseképpen.

Megkezdődtek a választási előkészületek

(Bukarest.) A Rador jelenti: Mint annak idején Georgescu Teohari belügyminiszter és Pauker Anna már bejelentette, az általános parlamenti választásokra folynak az előkészületek.

Illetékes tényezők most munkálkodnak az új választási törvény megalkotásán, amely megfelel az idők szellemének és a népakarat őszinte megnyilatkozását fogja visszautkrözni. Minden valószínűség szerint az új választási törvény eltörli a többséget elnyerő párt választási jutalmát.

Hasonlóképpen a mandátumok elosztása is más alapokon történik.

A kormány máris több választási törvényjavaslat tervezetét tanulmányozza, hogy mindegyik javaslatból a legjobb részeket válassza ki.

Ugyancsak Rador jelentés alapján itt írjuk meg, hogy az új élelmiszerjegyek elkészítése már előrehaladott állapotban van és a régi jegyeket valószínűleg szeptember első napjaiban becserelik.

A Nemzeti Demokrata Arcvonal Nagyszebenben megvédi az egyetem önkormányzatát

(Nagyszeben.) A Nemzeti Demokrata Arcvonal nagyszebeni tanácsa legutóbbi ülésén az egyetem kérdésével foglalkozva a következő határozatot hozta:

1. A Nemzeti Demokrata Arcvonal szbeni tanácsa közölnetét mond a kormánynak, hogy intézkedés révén továbbra is Nagyszebenben marad a kolozsvári egyetem egyik poliklinikai osztálya az orvosi kar valamennyi osztályával, valamint az orvosi kar három első párhuzamos évfolyama.

Egyben a környékbeli lakosság nevében is köszönetét fejezi ki, hogy a vidék továbbra sem lesz kénytelen nélkülözni az egyetem orvosi és egészségügyi segítségét.

Demokrata kormányt követelnek a görögországi hazafiak

Lemond Franco — Szíria vissza-
követeli területeit Törökországtól

Felosztatják a Népszövetséget — Függetlenséget akar Egyiptom

(Athén.) A görögországi rendkívül elmergesedett belpolitikai viszály újabb fordulóponthoz érkezett. Damaszkinosz régens tegnap kihallgatáson fogadta Szofiánopólozi, a görög liberális párt elnökét, aki a mostani kormány azonnali lemondását és demokrata kormány megalakítását javasolta. A görög régens ezután a többi politikai pártok képviselőit fogadta, köztük Xianost, a görögországi Kommunista Párt vezető egyéniségét, aki az összes köztársasági pártok bevonásával széleskörű demokrata kormány megalakítását követelte.

A spanyol hazafiak háborus bűnösnek nyilvánították Francot

(London.) A spanyol hazafiak Londonban nagygyűlést tartottak és határozati javaslatot fogadtak el, melyben Francot háborus bűnösnek nyilvánították. A határozati javaslat részletesen ismerteti Franco bűneit és felsorolja azokat a gyilkosságokat és rablásokat, amelyeket Franco parancsára hajtottak végre. A nagygyűlés végül emlékiratot terjesztett az Egyesült Nemzetekhez, melyben kérték, hogy Francot vegyék fel a háborus bűnösök névjegyzékébe.

Lisszaboni je'entések szerint spanyol politikai körökben számolnak Franco lemondásával.

Jólétesült görög politikai körökben úgy tudják, hogy Damaszkinosz régens mindent elkövet, hogy a jelenlegi reakciós Vulgarisz kormányt továbbra is hatalmon tartsa, azonban minden igyekezete rövidesen kudarcot fog vallani, mert a demokrata politikai pártok és csoportok a legerélyesebben követelik a reakciós és néparuló kormány azonnali eltávolítását és egy szélesebb alapon nyugvó demokrata kormány azonnali megalakítását. Athénben számolnak a mostani kormány hamaros lemondásával és a belpolitikai válság rövides megoldásával.

Jogait akarja Egyiptom

(London.) Az egyiptomi szenátus tegnapi ülésén Nokhrati pasa, miniszterelnök bejelentette, hogy az egyiptomi kormány kéri az 1937. évi angol-egyiptomi barátsági egyezmény felülvizsgálását. Az

gitségét.

2. A Nemzeti Demokrata Arcvonal tanácsa ugyanakkor kijelenti, hogy semmi olyan cselekményt nem tűr meg, amely a fentemlített intézmények szabotálását célozná. Azok az állandó reakciós és szabotázs cselekményeket kifejtő egyének, akiket régen el kellett volna távolítani az egyetem keretéből, ma is burkolt kísérleteket tesznek az intézmény szabotálására. Saját kicsinyes személyes érdekeikért feláldozzák a város és környék dolgozó és szenvedő rétegeinek érdekét.

A Nemzeti Demokrata Arcvonal szbeni tanácsa ezután is kijelenti, hogy adott esetben mozgósítja a környék egész lakosságát és erőszakos cselekményektől sem riad vissza, ha olyan elemekkel szemben való fellépésről lesz szó, akik az egyetemi önkormányzatot az anarchiával tévesztik össze és egyéni érdekeiket továbbra is a nép érdekeinek rovására helyezik előtérbe.

Népbíróság előtt a kegyetlenkedő rendőrtilszkek

A bukaresti néptörvényszék előtt befejeződött az állambiztonsági hivatal kegyetlenkedéseivel vádolt rendőrtisztjeinek a tárgyalása. A vádlottak között van Iagolnita Emil, a bukaresti államhivatal volt főnöke is. Iagolnita két tábornokot, akik egykor az állambiztonsági hivatal élén állottak, nevezett meg védőtanuként. A védőtanuk is azonban a vádlott ellen vallottak.

egyiptomi miniszterelnök a továbbiakban közölte, hogy Egyiptom a legszívélyesebb baráti viszonyt akarja fenntartani továbbra is Angliával, azonban teljes függetlenségének a biztosítását követeli.

Összeülnek az Egyesült Nemzetek képviselői

(London.) Hivatalos jelentés szerint az Egyesült Nemzetek képviselői a napokban tartják meg első ülésüket Londonban. Az ülésen a Szovjetszövetség, Anglia, az Egyesült Államok, Franciaország és Kína központi tanácsának tagjain kívül részt vesznek Ausztrália, Brazília, Kanada, Csehszlovákia, Iran, Mexiko, Hollandia, és Jugoszlávia képviselői is.

A londoni tanácskozások napirendjén az Atlanti Bulla és a Sanfranciscoi határozatok alapján elfogadott világbiztonsági intézkedések fogantatása és a volt Népszövetség felosztatása szerepel.

Augusztus 23.-a megnyitotta Romániában a szabadság és demokrácia útját!

ről mai lapunkban számolunk be részletesen. És ugyancsak ennek a politikának folytatása a most megjelent törvény, amely teljes szigorral sújtja azokat a tévelygőket és megtévelyedetteket, akik még ma is a nemzeti gyűlölködés mérgét igyekeznek másokra fecskendezni.

A Nemzetiségi Alapokmányban I. fektett elvek és szabályok megsértőit ezentul

börtön várja. Helyes és üdvös intézkedés ez ma, amikor egy elenyésző kisebbség még mindig szeretne a zavarosban halászni és ebből a célból a vizály mérgével fertőzi a tisztulásnak indult vizeket. Ma még helyes a börtön.

De mi már látjuk azokat az idöket is, amikor a közös belátás békéltető szellemében feloldódnak a mai ellentétek, begyó-

gyulnak a sajtó sebek, emléke vész az egykor élesen hasító fájdalomnak. És akkor már nem lesz szükség a törvény szigorára, nem lesz szükség börtönre ahhoz, hogy Európának ebben a sokat szenvedett szögletében a népek ugyanolyan közös megbecsülésben éljenek egymás mellett, mint ahogy arra példát adott nekünk már a szabadság országa.

A zernesti munkásság a román-magyar barátság jegyében ünnepelte meg Petőfi Sándor emlékét

(Zernest) Augusztus 5-én a zernesti MNSZ szépen sikerült Petőfi-ünnepséget rendezett a szervezett székében. Az ünnepségen képviseltette magát a MNSZ brassói és rozsnói szervezete, valamint a Kommunista Párt helyi képviselői.

Az előadások és felszólalások a bensőséges magyar-román barátság jegyében folytak le. Az ünnepséget Sándor Gyula nyitja meg. A Kommunista Párt részéről Biote Constantin üdvözlöi a MNSZ szervezetét. Ismertette Petőfi jelentőségét és rámutatott arra, hogy Dózsa, Budai Nagy Antal mellett román és magyar harcosok együtt küzdöttek a szabadságért. Pozsár András brassói MNSZ kiküldött felhívja a tagok figyelmét, hogy továbbra is lankadatlan erővel folytassák a megkezdett harcot, ahogyan az 1848-as ifjúság és Petőfi is küzdött a népek szabadságáért.

Beszélt még Ghiță Gheorghe, szintén a helybeli Kommunista Párt részéről, Ghiță Marin az ótőházi „Malaxa”-gyár 7500 munkása nevében beszél s örömet fejez ki, hogy résztvehet abban a küzdelemben, amely az ittélő népek részére igazságot ad. Gáspár Jenő Petőfi életéről tart felolvasást. Furó Gyula kéri, hogy az 1940-ben, az áldatlan nemzetiségek elleni gyűlölködésből kitett munkásokat vegyük vissza.

Emelte az ünnepséget az ifjak és felnőttek közreműködése, akik szavalattal és énekkel szerepeltek. Ezek között volt Dacó Pirokka, Tóth Béla, Krizbai Zsiga, Gáll Sándor, Dezső Zoltán, Molnár Nuci, Lasszál Amál, Lup Aurélie, Sándor Annus, Gheorghe Ion, Schlésinger Magda, ifj. Gáll Sándor, Schlésinger Lajosné, Szabó Vilma, Nagy Ilus, Bundori Ibolyka, Bundori Ildikó, Köler Egon, Fehér Magdus és Teleki András.

A mindvégig barátságos hangulatban tartott ünnepséget rövid tánc követte.

Pozsár András

„Szövetkezet”, amely a lakosságnak kiutalt cukrot feketén adta el

(Brassó.) A Drum Nou című lap jelentése szerint több, mint két vasuti kocsi-akomany cukor sikadt el ismét. 21.000 kiló cukor, amelyet a város lakosságának utaltak ki, a fekete piacra került.

Pop Stefan, a brassói „Astra-Barsa” szövetkezet volt elnöke a szövetkezet révén a lakosság részére kiutalt 21.000 kiló cukrot alkalmi üzletárával, Traub Mayerral együtt uszoraáron adta el. Traub Mayer valami kézzel sebtében írt papírszettel kékkelt akarta igazolni, hogy a cukrot egy tábori kórház részére juttatta, de mint kiderült, ilyen tábori kórház nem is létezett.

Mindkét népfosztogatót üzérkedés vádjával a bíróság elé állították.

Furniros kombinált szobák

Háló szobák

Ebédlik

Konyha kredencek

Író asztalok

Különböző székek

Nyugágyak

Butor szövetek és plüsek

Viaszkos vásznak

Paplan selymek

Kész paplanok

Zsák vásznak

Különböző spargák

Bőröndök nagy választékban

„MOTAP”

butorraktárban,
Brassó, Kapu-u. 12 sz.
Telefon 27-52.

Hullott almát
vagonfényben is vásárol a

„HESS” R. T.
BRASOV, Str. Cuza-Vodă 3.

Mérföldkövek a román-magyar megértés útján:

Alsórákoson magyar munkások felépítették egy román társuk német bombáktól elpusztult hajlékát

*

(Alsórákos.) 1944 szeptember 3-ikán egy verőfényes vasárnap, amikor a község utcáit templombamenetel előtt a mítsem sejtő asszonyok éppen tisztára söpörgettek, horogkeresztes repülőgépek bombákat dobtak le az állomás környékén, majd gépfegyvertűz alá vették az utcára kiszaladó meglepett lakosságot. Két halott, több sebesült és egy rombadólt ház a Hitlerhorda hűsködésének eredménye.

A holtakat eltemették, a sebesülteket sebei begyógyultak, csak egy szegénysorsú ártatlan román ember, Crisan Todor elpusztult hajléka maradt a tett helyén emlékeztetőnek. Az sem sokáig. Nem telt el egy év, a község nagyjából kétfelére magyar munkás lakói a szívükbe zárták az emlékeztető véres vasárnap emlékét és közös erővel felépítették, munkás mód szerint, túlórázással, román társuk házáét.

A „Mine de Granit” cég követ, munkásai 24 túlórával. Vajna Dénes 10, Nágó

János 3, Kádár István, Antal Mihály, Antal Samu egy-egy szekér kő fuvarozásával, a „Mine de Bazalt” cég 27 munkása pedig 465 túlóra munkájával vettek részt a ház felépítésében. Ez utóbbiak neveit is idejegyezzük: Dobai Sándor, Dobai Samu, Pál József, Mihálea János, Huszár József, Huszár Sándor, Huszár János, Antal Sz. József, Karácsony István, Szász István, Kálmán Mihály, ifj. Nagy Miklós, Nágó Mihály, László Dénes, Bárd Dénes, Nagy Imre Ötvös Ferenc, Ráduly András, Pelelea G. Dénes, Barta Ferenc, Néma András, Szűcs István, Jakab János, Péter György, Szávuly József, Farkas István, és Kelemen Géza.

A mérföldkövek így emelkednek rendre a román-magyar megértés útjának mentén.

Kelemen Géza

üzemvezető, a MNSZ helyi elnöke

Megoldódik a magyar felirásos kétnyelvű szöveggel ellátott film kérdése

Aradi lapértékesítés szerint az erdélyi moztulajdonosok kezdeményezésére mozgalom indult meg az országba érkező filmek magyar felirattal való ellátása ügyében. Még a parancsuraltat megelőző években kormányintézkedés tiltotta meg, hogy a filmeket magyar felirással is vetítsék. Ma azonban, amikor a Nemzetiségek Alapokmánya intézményesen biztosítja a szabad nyelvhasználat jogát, ez a rendelkezés hatályát veszítette és semmi akadály nincs annak, hogy a filmeket kétnyelvű felirással vetítsék.

Az erdélyi mozgósínháztulajdonosok már régebben közbenjártak a bukaresti filmkölcsonző vállalatoknál ebben az ügyben.

A filmkölcsonzők azzal tértek ki a kérés teljesítése elől, hogy nyersanyag-hiány miatt képtelenek Erdély részére kétnyelvű felirattal ellátott külön másolatot készíteni. Most azonban megfelelő mennyiségű nyersanyag érkezett a filmek másolásához és így kilátás van arra, hogy a filmkölcsonzők teljesítik a magyar közönség kívánságát tolmácsoló mozgósínházakhoz.

Még e hónap folyamán az erdélyi mozgósínháztulajdonosok megbeszélésre ülnek össze Aradon és ez alkalommal a többi szakmai kérdés mellett megtanácskozzák a filmek magyar felirásának kérdését is.

A „Muncitorul” Brassó legfokéletekesebben szervezett ellátási intézménye

(Brassó.) A Groza-kormány — mint ismeretes — törvényt hozott az ellátási intézmények felállítására. A cél az, hogy ezáltal a közvetítő és feketekereskedelem kikapcsolásával ugyszólván beszerzési áron lássák el a dolgozókat elsőrendű közszükségleti cikkekké.

A nagyvállalatok saját ellátási intézményeket létesítettek, míg a kisebbek szövetkezetek, közös ellátási szervekbe tömörültek.

Ilyen a brassói „Muncitorul” is. Ezt az intézményt még 1943 novemberében létesítették néhány vállalat munkásainak ellátására. Akkor azonban a dolgozók szervezett kizsákmányolását célozta a „Muncitorul”.

Ma demokrata vezetősége van a „Muncitorul” ellátószervezetnek és 85 kisebb vállalat 5200 alkalmazottját látja el szükségleti cikkekké.

Genodt Sidon, az intézmény vezetője elmondja, hogy minden árut egyenesen a termelőtől, illetve a gyárból szereznek be. A beszerzés nem is ütközik legyőzhetetlen nehézségekbe, azonban a szállítási költség drága. Egy kiló mosósóda a marosújvári gyárból 80 lej, a Brassóba való szállítása pedig 200 lejbe kerül. Hogy minden áruból legyen még megfelelő mennyiség, annak anyagi okai vannak, de ezeket is sikerrel lehet legyőzni. Az intézmény ma már sok olyan cikket ad tagjainak, amelyek a szabad piacon nem kaphatók s olyant, amelyet a hatóságilag megállapított legmagasabb árán olcsóbban nyújthat. Így például az árpakását és szappant a megállapított áránál 50 százalékkal olcsóbban lehet innen beszerezni.

Az intézmény szakszerű vezetés mellett már annyira fejlődött, hogy két újabb üzlethelyiséget nyitott, ahol szövetáru és lábbeli osztályt létesítettek. Mivel minden árut egyenesen a gyárból szereznek be, a legdrágább szövet métere mindössze 13 ezer lejbe kerül. Hasonló a helyzet a cipőféltéknél is.

A kenyérellátásra vonatkozóan az intézmény vezetője elmondja, hogy a „Muncitorul” tagok rendszeres kaptak kenyeret akkor is, amikor a város szervezeten lakossága hetekig nem jutott kenyérhez. Rövidesen ötször osztanak kenyeret és pedig a testi munkát végzőknek fejéknél félkilót, míg a szellemi munkásoknak 30 dekát.

Nehéz küzdelmet vív az intézmény a feketeüzérrel. A gyufagyárak például annak ellenére, hogy csökkentett üzemi mel dolgoznak, mégis bőségesen el tudják látni az ország lakosságát ezzel a fontos cikkel. Gyufa még sincs. Nehézményezi Genodt, hogy az elkobzott nagymennyiségű árukhoz az intézmény eddig még semmit sem kapott.

A jelenleg rendelkezésre álló eszközök és önzetlen demokratikus érzésű emberek segítségével eddig elért eredmények is kielégítőek. Vigasztaló az a tudat, hogy a tömegek felvilágosodása révén a helyzet napról-napra javul és remélhetőleg nincsen már messze az idő, amikor valamennyi városi ellátási intézmény és falusi szövetkezet tökéletesen be lesz szervezve. Ez pedig a demokrácia két legnagyobb ellensége: a reakció és a feketekereskedelem végleges halálát jelenti.

En már akkor demokrata voltam!

Az ország dolgozó rétegei, de különösen az ipari munkásság, a demokratikus Groza kormány mellé állott és vele folytatja tovább a harcot a sovinszta és fasiszta kútmérgezők megsemmisítéséért. Ebben a harcban a Magyar Népi Szövetség már kezdetől fogva a kormányt támogatta és végig meg fogja állni helyét, míg minden kútmérgező az őt megillető helyre kerül.

De mi most nem ezekről akarunk beszélni, akik nyíltan ellenségeink voltak. Hanem újdonsült demokrata testvéreinkről, akik uton-utón hol fájdalmas arcú, hol pedig felháborodva támadnak meg a következőkkel: „Te nagyon jól tudod, hogy én már akkor demokrata voltam, de mondd, hol van itt a demokrácia? Mindenért sorba kell állni, elkezdve a kenyértől, egész a cigarettáig és mondd, — de ezt már csak sugya meri mondani — mi lesz már avval a zászlóval?”

Kedves augusztusi demokrata barátom! Te már ezzel a pár szóval elárultad, hogy nemcsak akkor nem voltál, de még most sem vagy igazi demokrata. Azok, akik akkor is, most is igazi demokraták voltak, nem sopánkodnak mint te, hanem tisztában vannak a ma nehézségeivel és teljes erejükkel dolgoznak a nehézségek kiküszöbölésén. Annak, hogy nem olyan most az élet, ahogy ti elképzeltétek, hogy ezután élni fogunk, nem a demokrácia a hibás, hanem én és te és mindnyájan.

Antonescu fasisztái 4 éven át tartották markukban a hatalmat és ez alatt csak lelkeket mételeztek és gyilkoltak. Ugy tünd nekik, hogy Erdélyben túl sok a magyar, ezért üldözni kezdték őket, különösen a szegényebb osztályt. Ezeket éveken keresztül munkatáborokban tartották, gyárakból, vasutól, a szegény munkás népet kidobták. Ugyanez foly a Észak-Erdélyben a román néppel is, akiknek semmi joguk nem volt Horthy—Szálasi uralma alatt. Ezenfelül ez a két ország a hitleristák buzdítására a legnagyobb mértékben megkezdte a zsidók üldözését. Ahelyett, hogy az ország anyagi gazdaságát elősegítették volna, inkább segítettek Hitler gyilkos bérenceinek, hogy ami érték és tartalék az országban volt, azt nagyrészt elszállítsák, aminek elszállítására pedig már nem jutott idő, azt teljesen megsemmisítették, hogy nekünk ne maradjon semmi.

Ami 4 éven át tönkretettek, nem lehet egy pár hónap alatt helyrehozni. Ezt mindenkinek be kell látni. Ezért képeled te azt kedves akkori demokrata barátom, hogy nincs igazi demokrácia. Ezért kell megértened, hogy még mindig mindenért sorban állunk.

Tehát ma az igaz demokrataknak nem lehet ideje sopánkodásra. Arra kell törekednie, hogy a mult gyalázatos maradványait teljesen kiirtsa, a demokratikus szervezeteket mindenben segítse. A Groza-kormány mellé állva a még meglevő fasisztákat feljelenste. El kell tüntetnünk annak az uralomnak a maradványait mely éveken keresztül csak rombolta és pusztította az országot, mely a lelkekből ki akarta irtani ami szép, jó és emberi.

Ha a fentieket megértjük és habozás nélkül leplezzük a fekete piac ügynökeit, a suttogókat, a lélekmergezők meg maradnak bujkálóit, akkor lesz csak igazi demokrácia közöttünk és testvériség az itten lakó népek között.

Az akkori demokrataknak pedig azt üzenjük, hogy ne hivatkozzanak ok soha arra, hogy ok már akkor demokraták voltak, mert mi számon tartottunk mindenkit és tudjuk, hogy kik voltak a demokraták — akkor is, most is.

Jakab János

Minden másodnap reggel 6 órakor indul a kényelmes társas kocsi

Bucureştibe
a „România” cégtől

Brassóban:
Kapu-utca 49, Telefon 32-55.

Bucureştiben:
Str. Izvor 2, Telefon 3-65-21

Le a fasiszta reakcióval,
mely megakarja akadályozni Románia
ujjáépítését!

A Groza-kormány megerősíti állásaikban az északkeletélyi magyar tisztviselőket

(Brassó) A Hivatalos Lap most érkezett 174—1945 augusztus 3-iki száma közli a Bihar, Kolozs, Máramaros, Szamos, Maros, Csik, Udvarhely és Háromszék megyék pénzügyigazgatóságánál állásukban megerősített tisztviselők neveit. Ezek a tisztviselők tulajdonképpen magyarok, a mint ezt az alább közölt névsor is bizonyítja.

A reakciós oldalról táplált suttogó propaganda, amely a demokrata összefogás Groza-kormányáról azt hirdette, hogy ígéreteit nem fogja beváltani, most ismét megkapja a maga csattanós cáfolatát. Egy újabb állásából veri ki a reakciót körülvevő hírvesztéssel együtt a Groza-kormány az északkeletélyi tisztviselői besorolásokkal. Így kell kivenni a megbuvó reakciót rendre az utolsó fészékből is, míg végül is kivándorlásra kényszerül az országból.

Az állásukban megerősített pénzügyi tisztviselők névsora:

Biharmegye pénzügyigazgatóságánál: Fogaras Mária, Komlósi György, Talmács Ilona, Imre Anna, Orosz Károlyné, Pragi Istvánné, Kónya Ilona, Nagy Ilona, Tibold Sarolta, Fehér Mária, Horváth Emáné, Kiss Gizella, Rencsik Vince, Bárdos Béla, Szabó Árpád, Hobek István, dr. Brados József, (utóbbi kettő nyugdíjra nyújtottak).

Kolozsvári pénzügyigazgatóságán: Kálmán Margit, Kardos Rozália, Riti Mária, Király László, Turai György, Jurák György, Miclea Irina, Lőrinci Sarolta, Kromfeld Erna Hages Florian, Manner Lujza, Sipos Sándor, Kovács László, Morariu Aurelia, Barbocu Elisabeta, Olteanu Florica, Lázár Jolán, Breznik Gizella, David Otília, Furnica Aurelia, Hagea Elena, Páll Vilma, Király Rozália, Jónás Anna, Chirvau Elena, Tartas Vasile, Bazsó Dombi Sándor, Mikola Zoltán, Haris Béla, Kador Anna, Tuta Ferenc, Kacska Erzsébet, Ágoston József, Balogh Ferenc, Kovács Árpád, Martits Ferenc, Papost József (nyugdíjra nyújtottak).

Máramarosmegye pénzügyigazgatóságánál: Varga Tibor, Molnár Irén, Sulcz Mária, Rácz Jenő.

Szamosmegye pénzügyigazgatóságán: Rosu Benedict, Váradi Emil, Székely Tihamér, Nagy Sámuelné, Bálint Lajos, Rusu Ioan, Salak Mihály, Gépárt János, Budu Iuliu, Rosu Viorica, Blidariu Ana, Veress Victoria, Chirtos Petre, Nechita Gheorghe, Filip Nicolae, Mihut Andrei, Ilyés Miklós, Cupsa Gavril, Simona Stefan, Felecan Vasile, Belian Gheorghe, Szabó Imre, Pop Gheorghe, Popan Andrei.

Marosmegye pénzügyigazgatóságán: Pálfi Magda, Landau Zoltán, Páll Ödön, Zsalozer Victoria, Borbándi Ilona, Magyar Jolán, Huszár Gizella, Pánczél Albert, ifj. Csutak János, Papp Géza, Fodor József, Pálfi Zoltán, Sza Gerő, Ambrus István, Izsák Imre, Farica Ilona, Lakó Teréz, Józsa Andrásné, Szatmári Sándor, Ferenczy Gyuláné, Domahidy József, Kovács Gyula, Demeter Silvia, Sárosi Albert, Burján Sándor, Mircea Petru, Angyal Lőrinc, Erdős János, Bíró Árpád, Takács József, Herbeth Sámuel, Molnár István, Kelen István, Grasz Ferenc, Finna Dezső, Pánczél András, Kocsis Lajos, Kucsvan Sándor, Nyiri Rudolf, Pálfi Mihály, Szabadi Lajos, Magyar Zsigmond, Popp Laurențiu.

Csikmegye pénzügyigazgatóságán: Gábor Teréz, Csibi Ferenc, Petre Simion, Köllő Lajos, Ferenc G. József, Simion Stefan, Vass Dénes, Mardirosz Imre, Petre Varvara, Kovács Rozália, Bácskai Gyula, Csutak Ernőné, Rácz Zoltán, Kósa Juliánna, Kalamár Erzsébet, Kovács Gyula,

Kovács Gyuláné, Szász Antal, Albert T. János, Székely Ferenc, Bartis István, Máthé Mária, Gondos Lenke, Vadnai Mária, Gáspár Juliánna, Szabó Domokos, Muresan Alexandru (utóbbi négy nyugdíjra nyújtottak).

Udvarhelymegye pénzügyigazgatóságán: Györv András, Bódi Róza, Bokor Ferenc, Bardóc Zoltán, Bólyai Edit, Ferenc László, Ambrus Zoltán, Imre Gábor, László István, Miklós Károly, Jancsó Ernő, Pálfi Sándor, Budik László, Metz István, Tittel Juliánna, Ferencz Margit, Flinta Er-

zsébet, Benkovszky Mária, Furus Gyula, Váti Albert, Molnár József, Molnár Sándor, Veres Károly, Sós Istvánné, Szabó Ödön, Utó Béla, Veres Sándor, Lukács Juliánna, Banher István, Balázs Péter, András Elek, Sipos Gábor, András Péter, Ambrus Bálint, Szöcs István, Tamás Elek, Bogdán Ilona.

Háromszék megye pénzügyigazgatóságán: Steiger Anna, Kovács Klára, Kelemen Piroksa, Sándor Ödön, Barta Balázs, Fekete Árpád, Háromszéki Gyula, (három utóbbi nyugdíjra nyújtottak).

Bácsfaluban történt:

1. Az állami iskola reakciós igazgatónője kiharcolta vágni a gyermekek nyelvét 2. Testvériséget hirdet az ujjonnan kinevezett demokrata csendőrmester

(Bácsfalu.) Az alábbiakban egyszerű kivonatot közlünk a MNSZ bácsfalusi szervezetének ez év július 14-ikén felvett jegyzőkönyvéből. Nincs mit hozzáadni, nincs mit elvenni belőle. Mindennél jobban bizonyítja — aki nem akarja hinni — hogy a bácsfalusi állami elemi iskola igazgatónője jóvoltából a szovinizmus úgy burjánzik a bácsfalusi elemi iskolában, ahogy azt a legsötétebb vasgárdista és Antonescu-uralom alatt csak tehette. Akkor fenyegethették meg a magyar gyermekeket, hogy a nyelvüket kivágják, ha anyanyelvükön mernek beszélni, akkor tüheték-verhették a gyermekeket szabadon, és akkor szedhették be pénzt az iskoláért kezdetben olyan tankönyvekért, amelyek az iskoláján végére sem érkeztek meg... De beszéljen maga a jegyzőkönyv:

„Kivonat a bácsfalusi Magyar Népi Szövetség 1945 július 14-ikén tartott gyűlésén felvett jegyzőkönyvéből.

„Panaszok a helybeli állami elemi iskola ellen. — Elnök közli, hogy a helybeli román nyelvű állami elemi iskola igazgatónője ellen a szülők több panaszt emeltek. Az igazgatónő verekszik az iskolában. Megtiltotta a gyermekeknek, hogy anyanyelvükön beszéljenek, azaz a fenyegetéssel, hogy aki magyar nyelven meg mer szólni az iskolában, annak a nyelvét kivágja. A tankönyvekre még az év elején beszédték a pénzt, de a könyveket mai napig sem kapták kézhez a növendékek. Év végén a magyar gyermekeket a tanítónők beleegyezése nélkül mind osztályismétlésre utasította. Az iskola helyiségében elhelyezett napközi gyermekotthon részére, mely közös a román testvérekkel, nem hajlandó még a fűszert sem átadni a nyári szünet tartamára. Még az iskola kapukulcsát sem hajlandó átadni az otthonnak.”

A falu népe megteszi a magáét

Színes kockák a küzdő falu életéből

(Kóbor) A sovány hegyi lovacskák nehezen vonszolják a szekert a csatáros, meredek uton. Az imént vonult el egy kiadás záporos. Ma már a második. A levegő fülledt, párás. A jobboldalt hullámzó, már aratásra érett kalásztenger ájultan fulladozik a nedves levegőben. Az út másik oldalán szénát csinálnak. Hetek óta mindennap esik. A lekaszált fű rohad is. Az emberek elkeseredetten dolgoznak. Alig szárad meg félig a szén, az eső újból megáztatja. Kétszeres, háromszoros munka árán sem lesz takarmány. A héten aratni kéne, de még a szénával sincsenek készen. Az eső pedig egyre hull.

Panaszok

Minden este fáradtan, megáztatva érnek haza. A fáradt ember ingerlékeny. Sok a panasz. Hogy a szomszéd gazdag község, amelynek közismerten hitlerista szász lakossága van, a legutóbbi talpkiosztáskor 75 pár talpat kapott, míg ez csak 15 párat. Rendületlenül bíznak a kormányban, de úgy érzik, hogy az alárendelt szervek olykor szabotálják a felső rendelkezéseket.

A kóboriaknak csak egy tanítójuk van. Lenne a helybeli lányok közt olyan ter-

Nem vettünk el belőle és nem adunk hozzá semmit a jegyzőkönyv megállapításaihoz. Főleg az is, hogy a jegyzőkönyv éppen eleget beszél önmaga.

A bácsfalusi állami elemi iskola igazgatónője azonban, aki, úgy látszik, elszerezett a legsötétebb reakciós mulat idejé, kitűnően rácsófolta a bácsfalusi Magyar Népi Szövetségnek ugyanazon az ülésén az új csendőrsparancsnok, aki már a demokrácia embere és az új idők titkító, tiszta levegőjét hozza magával. De erről is beszéljen maga a jegyzőkönyv, amely a fent idézett szöveg után így folytatja:

„Gyűlés közben megjelent Tibor, az új csendőrsparancsnok és bemutatkozása után pár szót intézett a község magyar lakosságához. Azt mondta, hogy ő, mint csendőr, nem ellenőrizni jött, hanem bemutatkozni. Ő, mint a csendőrszervezet parancsnoka, nem nézi, ki román, ki magyar, hanem mindenki ügyét a testvériség szellemében fogja intézni. A régi rendszer elmúlt és a mostani idők azt kívánják, hogy más legyen a csendőr, mint amilyen volt. Ő nem azt akarja, hogy pénzzel menjenek a csendőrségre és megvesztegetéssel igyekezzenek igazságot szerezni. Mindenkivel is becsületes, igaz munkát vár. Hozzá pedig forduljanak bizalommal, mert készséggel áll mindenki rendelkezésére.”

Igy a jegyzőkönyv. Kitűnő kortörténeti bizonyíték a mai időkben, amikor jobb, csatározásos választ alig adhat a demokrata jelen a sötét reakciós multnak és azoknak, akik még ma is ezt idézik, mint amilyen választ a bácsfalusi új demokrata csendőrmester adott korszerű magatartásával az elemi iskola igazgatónőjének, úgy is, mint a „szovinizta kultura” levitézlett apostolának.

Harc az igazságért

A városi ember este leteszi a munkát és azután ideje és alkalmja van tisztázkodni a világ folyásával. Gyűlésre, előadásokra járhat, újságot olvashat. Az eldugottabb falvakba késve érkezik meg egyszerűen több lappeldány. Pedig a falu egyébként szomjas a tudásra. Tárt karokkal, örömmel fogadnának minden hasznos tanítást, felvilágosítást. A föld népe értelmes és hálás. Egy kiló tejszínért a kőbóri tejszárnok 600 lejt fizet. Mire a vaj a brassói piacra kerül, ötezer lejnél olcsóbban nem lehet hozzájutni. Hová vándorol a különbözethez? — Kérdik a falusiak. A feketeüzekek zsebébe — válaszoljuk mi. De ez még nem elég. A falusi ember harcolni is akar az árdagítók ellen. Harcolni akar az igazságért. És ebben segítséget vár a demokratikus szervezettől.

A fogarasi MNSZ és a Népvédelmi Egyesület közös munkával konyhákát ál-

lítottak fel a harctérrel hazatérő román katonaság részére. A falvak népe pedig küldi az élelmiszert. Tojást, vajat, mindent amit adhat.

A Haladói Ifjak nemrég megtartott fogarasmegyei gyűlésén összesen 186 ifju vett részt az egész megye területéről. Kóbor község egyedül 72 ifjuval képviseltette magát a gyűlésen.

A bírónak felelnie kell

Suttog a falu népe, hogy valami kisebb községi javítási munkáért, amelyért a mesterember 4000 lejt kért és kapott, az előjáróság 10.000 lejt utalt ki. A fasiszta multban a községi vezetők úgy gazdálkodtak a közvagyonnal, ahogy nekik tetszett. De most a nép is beleszólt a saját gazdálkodásába. Ma már akad, aki kiáll a gyűlésen és kérdőre vonja a bírót, hogy hová lett a hiányzó 6000 lejt. A bírónak pedig felelnie kell a nép előtt.

Kóbor község népe a tavaszi segélymozgalom keretében nem szerepelt. Nem kapott egy kapanyelet sem. Egy munkáscsoport sem járt ki, hogy megjavítsa a gazdasági szerszámaikat, a másol olyan népszerűségnek örvendő ingyenes orvosi rendelésből sem volt része. Tudják, hogy ők messze vannak a városoktól, hogy szegények, hogy elhagyottak. Eppen ezért dolgoznak fokozott erővel. Eppen ezért meggyőződésesebb demokraták a többi falvak népénél.

A lapokból nyert értesüléseik alapján erős érdeklődés tapasztalható a szövetségi mozgalmak iránt. Minden ilyen irányú felvilágosítást szívesen vennének.

Javában folyik a mezői munka, Emberfeletti erőfeszítéseket tesznek, hogy legyen takarmány, gabona, bőség. Hogy legyen béke. A falu népe megteszi a magáét. Abból a törhetetlen akaratból, amellyel az ország földművelője és munkássága igyekszik a boldogabb jövőt felépíteni, mindenki példát vehet, hogyan lehet és kell egy kifosztott, megcsalt országot újjáépíteni.

Vasárnap este felé azonban elfelejtik a gondot. Gyakran rendeznek színelőadásokat, saját fúvószenekaruk van, amely — nagy ritkaság ma nálunk — ösereket régi magyar nótákat játszik. Erre táncol a falu fiatalsága. Elszigeteltségénél fogva nehezen fértőzik be a faluba a városi szokás, de a jóért, a szépért a kóboriak messze földre képesek elmenni, hogy falujukba elhozzák a haladást, a művelődést, a világosságot — a demokráciát.

Tiboldi Béla

A demokrata sajtó harca

A „Scanteia” „A potsdami értekezlet történelmi határozata” című cikkében a következőket írja:

„Milyen alattomosnak és aljasnak tűnnek most a potsdami közlömény vakító fényben a reakció kitalálásai és suttogásai a három nagy Egyesült Nemzet közötti „lényegbeli ellentétekről”, vagy éppen... az értekezlet „felborulásáról”. ... Az értekezlet nemcsak, hogy nem „borult fel”, a „lényegbeli ellentétek” nemcsak, hogy nem adódtak elő, hanem ellenkezőleg, az emberiség sorstól kezükben tartó államférfiai kétféle tanácskozási eredményei minden várakozást felülmutattak és beteljesítették a népek minden reményességét.

„Ami minket illet, nagy meglepéssel állapítjuk meg, hogy a Potsdamban összeült három nagy Egyesült Nemzet vezetői országunknak megnyitották a békeszerződés közeli megkötésének boldog kilátását és belépésünk lehetőségét az Egyesült Nemzetek sorába. A három nagy nép vezetői elhatározták, még, hogy külön-külön megvizsgálják az országunkkal való diplomáciai kapcsolatok felvételének lehetőségét még a békeszerződés megkötése előtt. Ez a határozat annak a fordulatnak a következménye, amelyet Románia augusztus 23-án tett, amikorra megszakította kapcsolatait a hitleri Németországgal és március 6-án valóban demokratikus rendszert alapított meg.

A potsdami értekezlet beteljesítette az emberiség reményeit. Még jobban megszilárdította a Szovjetszövetség, az Egyesült Államok és Nagybritánia együttműködését.”

Éljen Sztálin vezértábornagy,

a szabadságszerető népek barátja és megmentője!

Kiadóhivatalunk bukaresti kizárólagos megbízottja C. M. Vogt, birod publicitate, boulevard Elisabeta 6. et. II. telefon 5.19.07 felvezetéseket kiadófizetéseket, laprendeléseket kiadóhivatali áron

== HIREK ==

NÉPI EGYSÉG

Szerkesztőség: Str. Arinilorilor (Otvós-u.) 16, Tel. 17-53
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsa-tér) 2, Tel. 22-69

Előfizetési díj postai kézbesítéssel egy hónapra 1000 lei

Naptár

Csütörtök, 1945. augusztus 9. A nap 4 óra 47 perccel kel és 7 óra 23 perccel nyugszik. — Kat. Vian. Ján. hv. — Prot. Emőd. — Ort. Matei. — Zsidó 5705 év Av hó 30.

Brassói mozgó műsora

Aro: Tévelygés. Astra: Három szerelem. Capitol: Az első bűn. CFR filmszínház: Az elátkozott kastély. Corso: A cirkuusz (szovjet film). Lumina: Angelica. Redut: A Stafford-ügy.

Szolgálatos gyógyszerárak Brassóban
Szerdán: „Szentgyörgyház”, Schuster, Kaputca 66.

Csütörtökön: „Az arany kereszthez” Lukács, Vasut utca 20/a.

* Háza sság. Káhána Klára és Andercs Marcel augusztus 9-én Bukarestben a IV. kerületi anyakönyvi hivatalban házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett).

— A MNSZ óbrassói tagozatának ifjúsági csoportja augusztus 9-én, csütörtökön este fél 7 órai kezdettel összejövetelt tart a Bartha-féle helyiségben.

— Kirándulás a Szent Anna tóhoz. Az Encián természetjáró és testnevelési egyesület vasárnap ismét a Szent Anna tóhoz rendez kirándulást. Indulás reggel 5 órakor tehergépkocsival. Jelentkezni lehet Hild János fődrásziúletében Fekete-utca és Lukács-utca sarkán, valamint az Encián hosszú utcai irodájában (volt Fehér bárny épület I. em. 14 szoba).

— A hétre érvényes élelmiszerjegyek. A városi közellátási hivatal közli, hogy az augusztus 6-tól 12-ig terjedő hétre a következő élelmiszerjegyek érvényesek: a 36. számú jegyre személyenként 1 kiló kukoricafelszár, míg a 115 és 116. számú kenyérjegyekre egyenként 300 gr. kenyeret osztanak.

— A polgárőrök figyelmébe. Az illetékesek ezután hívják fel a polgárőrök figyelmét, hogy legkésőbb csütörtökig, augusztus 9-ig jelentkezzék a székhelyükön, hogy igazolványukat a szó. etára c no ég eő egy zess. Valamennyi felelős köteles a könyveskéket az I. kerületnél beadni. Augusztus 12-én, vasárnap reggel valamennyi polgárőr jelentkezzen az illetékes kerületi székhelyén, ahonnan a lövöldére mennek gyakorlathoz. A megjelenés kötelező.

— Sétatéri hangverseny. A helyi szakszervezetek által az elmúlt vasárnapra hirdetett hangversenyt augusztus 12-én, vasárnap délelőtt fél 12—1 óra között tartják meg a sétatéri zeneclarnokban. Ezúttal a zenészek szakszervezetének zene-kara hangversenyez Sibiceanu mester vezényletével.

— Újból működik a brassói Sakkör. A brassói sakkklub, amely az utolsó öt év alatt politikai okokból nem folytathatta működését, most Brassói Sakkör néven újból megkezdte működését. A Taglicht S. dr. ügyvéd és Cicio Nicolae vezetésével álló intézmény belépett a Román Sakk szövetségbe és szorosan együttműködik az OSP-vel is. A sakkör minden új tagot szívesen lát. Miután a régi tagok az országos szövetség és szervezés költségeit önként vállalták, tagsági és belépési díjat nem szednek új tagjaiktól. A belépni kívánók Taglicht dr., Kaputca 6. szám alatti irodájában jelentkezhetnek.

— „Hitlerista forgalom” a kürtösi határállomáson. A kürtösi határállomás rendőri szervei a napokban két volt német hadsergeli repülőgépet fogtak el, amint egy szeszkocsiba bujva akartak átjutni a határon. Kihallgatásuk alkalmával elmondták, hogy a múlt év augusztusa óta Brassóban bujkáltak. Ruhájukba varrva jegyzeteket és iratokat találtak náluk. Hüttner Hans, Ludwig Georg és Bankratz Heinrich volt SS legényeket — mindhármán erdélyiek — ugyancsak a kürtösi állomáson fogták el, amint Németországból jöve Romániában igyekeztek kibújni a felelősség alól.

Leguiabb

Az atombomba a földdel teszi egyenlővé a japán városokat

(London) A londoni rádió szerda reggeli híradásában közölte, hogy az első ízben alkalmazott atombombának a hatásáról a kora délelőtti órákra várják a jelentést.

Ezt követően a londoni rádió soronkívüli jelentést adott ki. Eszerint az első atombomba Hiroshima városának a felét teljesen szétrombolta és pusztító hatása a távoli környéken is megmutatkozott. A japán városnak földdel egyenlővé tett része 18 négyzetkilométert tesz ki.

Testnevelés

Marosvásárhely válogatott — UAB 2:1 (0:1)

Szerdán délután Brassóban szerepelt a Bukarestben meglepően nagy arányú győzelmet aratott vásárhelyi csapat. A mindvégig izgalmas, gyors iramban lejátzott mérkőzésen a vásárhelyiek tudásbeli fölényét az Astra gyári csapat nagy lelkesedéssel ellensúlyozta.

Változatos játék után, melyben mindkét csapat veszélyes támadásokat vezetett, az első gólt a brassóiak érik Herolt révén. A vásárhelyiek ezután állandóan rohamozták a brassóiak kapuját, de az erőyes és jól tömörülő UAB védelem minden helyzetet tisztáz.

Fordulás után a vásárhelyiek nagy erőfeszítéseket tesznek a kiegyenlítésre. Több sikertelen támadás után Szimkó-közelről

megszerzi a vásárhelyiek első labdáját. Már-már úgy látszik, hogy döntetlenül végződik a mérkőzés, amikor 10 perccel a befejezés után Balog szép támadás után közelről újabb gólt ér el.

A vásárhelyiek, noha nem tudták megismételni bukaresti nagyarányú győzelmüket, minden tekintetben beigazolták a hozzájuk fűzött várakozást. A csapat minden egyes tagja nagy tudású, pompás felkészültségű játékos. Az UAB csapata mérkőzésről-mérkőzésre fejlődik és hamarosan a legjobb csapatok közé küzdheti fel magát. Egyénileg a vásárhelyiek közül a legjobban Ince és Szimkó tetszett, míg az UAB-ban Herolt és Orghidan tűnt ki.

— Bombakárosultak figyelmébe. A brassói bombakárosultak szombat, augusztus 11-én délután 6 órai kezdettel gyűlést tartanak a CFR mozgó helyiségében. Mivel rendkívül fontos határozat hozataláról lesz szó, kérik az egyesület valamennyi tagja pontos megjelenését.

— Megrövidítették az ügyvédjelölti gyakorlatot. A Hivatalos Lap augusztus 1-i számában megjelent módosított törvény szerint a jogvégzettségű ügyvédjelölti idejét három, míg a doktorátust tett jelölték gyakorlati idejét két évben állapították meg. A helyettes bírói és közjegyzőhelyettesi gyakorlat egyenlő az ügyvédi gyakorlattal. Ezek gyakorlati ideje csak egy év, amennyiben előzőleg diplomájuk elnyerése után legalább három évig dolgoztak bírósági jegyzői, vagy segédjegyzői minőségben.

— Kikapták meg a szombaton elkobzott élelmiszereket. A brassói polgárőrségek szombaton jelentős élelmiszer mennyiséget koboztak el az üzerektől, amelyet a következőképpen osztottak el: A husból 25 kilót a Népvédelmi Egyesület, 15 kilót a Marzescu tudógyógyintézet, 20 kilót a Belvedere tudógyógyintézet, 12 kilót a rendőrlégénység konyhája, 18 kilót a tanoncotthonok. A vajból 15 kilót kapott a Népvédelmi Egyesület, 21 kilót a polgárőrség, 10 kilót a tanoncotthonok, 8 kilót a Marzescu kórház. A hentesáruból 10 kilót a tudógyógyintézet, 10 kilót a tanoncotthonok, 6 kilót a Népvédelmi Egyesület és 4 kilót a polgári őrség kapott.

— A falusi szövetkezetek kapták meg a holtövényi bórárut. Korábban beszámoltunk arról az 1600 kiló talpról, bőrről és gépszíjról, melyet a polgárőrség szervei találtak Wagner holtövényi szíjgyártó udvarán egy halom fűrészkorpa alá rejtve. A talpat és bőrt a brassói ügyészség rendelkezése a falusi szövetkezetek között osztották ki.

„PAPETĂRIA UNIVERSALĂ”

papír- és írószerekkereskedés, papírraktár

Tulajdonosok: WEISZFEILER S. és FORIL GH.

Brassó, Hirsch-utca 6. Telefon 37-15

Nagy választék az összes papírárukban, írószerekben, irodai cikkekben. Üzleti papírzacsok, csomagoló-, szőnyeg-, falvédő- és vajpapirok, tapéták, színes- és fehér papírszalvéták stb.

NAGYBANI!

KICSINYBEN!

Helybeli tanulót

azonnal alkalmaz

TODOR írógépműhely

Brassó, Fekete utca 34

Rövid-galanteri-kötöttárú

stb. nagyban és kicsinyben, nagy választékban

WEISZFEILER

Testvéreknél

Brassó, Piața Libertății Nr. 27.

Telefon: 11-71.

A brassói volt **M. NEUMANN R.T.** közli t. vevőivel, hogy most létesített **Népi osztálya** a következő leszállított árakkal dolgozik:

1. női kosztüm a vevő anyagával és hozzávalójával 40.000.— lej
2. női kabát „ „ 35.000.— lej
3. szövet vagy selyemruha „ „ 20.000.— lej
4. bluz „ „ 13.000.— lej
5. szoknya „ „ 8.000.— lej

Férfi-osztályunk is leszállított árakkal fogad el megrendeléseket a vevő anyagából.

Apróhirdetések

Legkisebb apróhirdetés 10 szög 500 lei, minden további szög 50 lei. Az ingatlan és üzleti célt szolgáló hirdetéseknek kétszeres díjazás. A háromszorra fel adott hirdetések után a negyedszer felköltség ingyenes.

Foglalkozás

Kisegítő tanítónő állást keres gyermek mellé esetleg betegápolást is vállal. Veres Róza, Brassó, Căcoara de Sus No. 1. 1959

Házvezetőnő közepkorú keres magános férfit. Cim a kiadóban. 1968

Jó munkás pékségét állandó munkára alkalmaz. Cim a kiadóhivatalban. 1972

Keresek mindenbe bejárónőt a reggeli órákra. Jelentkezni lehet a „Drum Nou” kiadóhivatalában. 1982

Mindenest jó fizetéssel azonnal alkalmazok. Brassó, Str. Matei Basarab 50. 1983

Keresünk raktári munkást azonnali befizetére. Krebs Károly, papírlakat, Brassó, Str. Castelului 81a 1994

Fuvarost keresünk kb. 100 81 tünfa leszállításra Brassó város erdejéből. Bővebbet a „Drum Nou” kiadóhivatalában.

Adás-vétel

Olcsó asztali vagy falórát veszek. Ajánlatot árral, leírással és címmel „Jó szerkezet” jellegre kérek. 1909

Zongora eladó. Brassó, Str. Dr. Babeş 1. 1956

Jó állapotban levő kombinált hálót megvételre keresek. Címeket a kiadóba kérek. 1969

Egy festett hálószoba és konyha eladó. Papp Géza, Sepsiszentgyörgy, Malinowszki maral 99. 1970

Telítáteri, közép nagyságban, megvételre keresek. Cim a kiadóban. 19-0

Jó állapotban levő „Columbia” patefon 40 lemezzel eladó. Bene, Brassó, Román templom-u. 14. 1984

Üzemképes gáttart keresek azonnali megvételre, 18 vagy 24-est. Cim a kiadóban. 1987

Súlyesztő varrógép, keveset használt, eladó. Brassó, Dr. Schnell-u. 4 (elágazásnál). 1959

Bérlés

Keresek kétszoba-konyhás lakást mellékkelhelyiségekkel a központban. „Tempo”, Brassó, Rezele Mihai 26. Telefon 38-74. 1938

Lakást és teljes ellátást adok egy egyedül álló szerény igényű nőnek. Cim a kiadóban. 1960

Üzletelhelyiség lakással együtt kiadó. Brassó, Str. Dorobantilor 29. 1985

Gyermekeknek házaspár, (vasuti tisztviselő) elcserelel szoba-konyhás lakást egy vagy két szobás-konyhás lakással a belvárosban. Ghincici Robert, Brassó, Str. Octavian Goga 74. 1988

Kétszoba-konyhás belvárosi lakásmat elcserelelém kisebb kertés lakással. Címeket a kiadóba kérek. 1991

Bombaszerűlt brassói ház Bolonyában kijavítható lakás ellenében. Ajánlatokat címmegjelöléssel a kiadóba kérek. 1910

Ingatlan

Házat, telket nagy választékban előnyösen vesz Kuschmann közvetítő iroda által. Brassó, Tel. 36-31. 1764

Házak, parcellák, ipari telkek adás-vételre előnyösen és gyorsan közvetíti a régi és megbízható Prompt ingatlanforgalmi iroda. Brassó, Főter 8. Telefon 38-91. 1903

Csarnátfaluban a 277 házszám alatti beltelek eladó. Érdeklődni: Csarnátfal 402 házszám alatt. (Brassó megye). 1992

Házasság

Tisztviselőnő, független komoly férfi ismerettségét keresi. Leveleket „Aranykálász” jellegre a kiadóba kérek. 1977

Vegyes

Gál Vilmos cserépkályhaszerelő mester, a Wetzel-cég 16 éven át volt alkalmazottja, Brassóban, Strada C. A. Rosetti 29 szám alatt (Seewaldt malomnál) mindenféle cserépkályha szerelést és javítási munkát vállal. (1101)

Zongorát bérbe keresek. Boga Jenő, Brassó, Calea Victoriei 92. 1986

Házatért foglalkozni kérem, aki fiamról: Bodó László 55-ös tűzér, Bodó István 24-es géppuskás övezet és Bodó György levontéről valamit tud, értesítse szüleit: Bodó György, Páva, Háromszék megye 1971

CORSO MOZGÓ BRASSÓ

Ma és a következő napokon.

A szovjet filmgyártás legnagyobb filmje mely Londonban az első díjat nyerte

A CIRKUSZ

Nagyszabású, pazar filmalkotás.

Előadások naponta 3 órától este 23 óráig folytatódólagosan.